

SEMANA SANTA + 2015 + HOLY WEEK

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE EN SAN BERNARDO = OUR LADY OF GUADALUPE AT ST. BERNARD



Ceremonias en Español

Marzo 28/29 Marzo – Domingo de Ramos

La bendición de Palmas se hace durante la Misa de la Vigilia y del Domingo

2 de Abril - Jueves Santo

6 pm Representación de la última Cena (Salón Parroquial)
7 pm Misa y lavatorio

3 de Abril - Viernes Santo

11 am 7 Palabras
11.30 am Via Crucis Viviente (*Por las calles del Vecindario*)
4 pm Pasión, Veneración de la Cruz y Comunión
7 pm Rosario del Pésame

4 de Abril – April 4th

10 pm Solemne Vigilia Pascual (*Bautismo de Adultos*)

5 de Abril Domingo de Pascua de Resurrección

Misas con el Horario de Domingo

English Ceremonies

March 28/29 – Palm Sunday

Blessing of Palms at all Masses on Vigil and Sunday

April 2nd Holy Thursday

5:00 pm Last Supper

April 3rd Good Friday

10:00 am Way of the Cross
2:00 pm Passion, Veneration of the Cross, Holy Communion

4 de Abril – April 4th

7:00 pm Solemn Easter Vigil

April 5th - Sunday Easter

Masses with Sunday's Schedule

SANTA VERÓNICA = SAINT VERONICA



March 28/29 – Palm Sunday = 28/29 Marzo – Domingo de Ramos

Blessing of Palms at all Masses on Vigil and Sunday
La bendición de Palmas se hace durante la Misa de la Vigilia y del Domingo

April 2nd Holy Thursday = 2 de Abril - Jueves Santo

7 pm Last Super – Misa y Lavatorio (bilingual)

April 3rd Good Friday + 3 de Abril - Viernes Santo

3:00 pm Passion, Veneration of the Cross, Holy Communion (Bilingual)

April 4th = 4 de Abril

7:00 pm Solemn Easter Vigil (Bilingual)

April 5th - Sunday Easter = 5 de Abril Domingo de Pascua de Resurrección

Misas con el Horario de Domingo – Masses with Sunday's Schedule

Campaña del Cardenal 2015

Cardinal's Appeal 2015

Datos hasta esta Fecha

Summary to Date

| Meta / Goal | Promesas / Pledge | Pagados / Paid | Número de regalos / Number of Gifts |
|-------------|-------------------|----------------|-------------------------------------|
| \$46,000.00 | \$32,215.00 | \$15,290.00 | 30 |

Colectas del 22 de Marzo

Nuestra Señora de Guadalupe \$ 3,435
Santa Verónica \$ 574
Total \$ 4,009
Lámparas \$ 1,282

El año pasado:

Colectas: \$ 3,769 Lámparas: \$ 1,104

Segunda Colecta

El Viernes santo tenemos la Colecta en favor de los Santos Lugares

Collection on March 22nd 2015

Our Lady of Guadalupe \$ 3,435
St. Veronica \$ 574
Total \$ 4,009
Shrines \$ 1,282

The past year:

Collection: \$ 3,769 Shrines: \$ 1,104

Second Collection

Next Good Friday, for Holy Land

CALENDARIO DE ACTIVIDADES PARROQUIALES

CALENDAR OF ACTIVITIES IN OUR PARISH

ABRIL

4 SABADO SANTO: Bautismo de Adultos

Sábado 11: Retiro en el Seminario (Sólo Varones, 11 a 17 años)

Sábado 18: ENCuentro Misionero: Comunidad de Comunidades

Sábado 25: CATEQUISTAS: Reunión con el Párroco

Sábado 25: Celebración del DÍA DEL NIÑO, 6 a 9 pm

MAYO

Sábado 2: Día de Campo: todos los muchachos de Catecismo

Lunes 4 a Viernes 8: Escuela para Padres

Sábado 9, (7pm a 9 pm): FIESTA PARA CELEBRAR A LAS MADRES y LOS PADRES.

Jueves 14: Inicia Curso Bíblico (durante siete jueves)

Sábado 16: ENCuentro Misionero: Comunidad de Comunidades

Jueves 21: Curso Bíblico

Sábado 23: Confesiones para niños de Catecismo / Confesion for CCD'd Children

Sábado 23 a Lunes 25: CAMPING para Jóvenes

Varones

Martes 26: CONFIRMACIONES, 6 pm

Jueves 28: Curso Bíblico

Sábado 30: 6 pm a 11 pm, CENA-BAILE / DINNER-DANCE

Domingo 31: Retiro del grupo de Carismáticos

JUNIO

Jueves 4: Curso Bíblico

Viernes 5 y Sábado 6: Camping de Adolescentes (10-14 años) de Catequesis y sus familiares (padres y hermanos mayores de 10 años)

Domingo 7: PRIMERAS COMUNIONES, 2 pm

Jueves 11: Curso Bíblico

Jueves 18: Curso Bíblico

Sábado 20: ENCuentro Misionero: Comunidad de Comunidades

Jueves 25: Curso Bíblico, termina

Sábado 27: Convivencia para TODOS los Grupos de la Parroquia y Staff / Party for ALL Groups of the Parish and Staff.

Oremos por nuestros hermanos enfermos o necesitados de nuestra oración:

LUZ LOPEZ, BONIFACIO RUBIO y CELSO BALTAZAR

Si usted, su familia o amigos están sufriendo o tienen una grave necesidad, denos su nombre y vamos a pedir a la comunidad en este boletín para que oren por ellos.

Sólo tiene que llamar cada mes a nuestro número de teléfono durante el Horario de Oficinas.

Intenciones en la Santa Misa + Mass Intentions

NTRA. SRA. DE GUADALUPE
OUR LADY OF GUADALUPE

Sábado / Saturday 28

5 pm Joyce Johnson +
6 pm Oscar Salazar Jr. y Alejandra Salazar +

Domingo / Sunday 29

Domingo de Ramos - Palm Sunday
La Bendición de Palmas sólo se hace durante las Misas
Blessing of Palms at all Masses

9 am Dalia Orellana, en agradecimiento a la Virgen de Guadalupe
10:00 am
11.15 am José Paulino Martínez, pidiendo la intercesión de la Virgen de Guadalupe

12.30 pm Leobando, Raquel y Segundo Ortega +
5:30 pm

Lunes / Monday 30

12:10 pm Por la salud de María Hernández
6 pm

Martes / Tuesday 31

12.10 pm Por la salud de Verónica Cruz

6 pm Giselle Marie León, birthday

Miércoles / Wednesday 1

12:10 pm James Neelan +
6 pm Familia Ramírez-Pilar

Domingo / Sunday 5

9 am Cofradía del Sagrado Corazón
10:00 am Helen & Edward Johnson +
11.15 am José Paulino Martínez,

pidiendo a la Virgen de Guadalupe por su salud

12.30 pm Johnny y Luis Ortiz
5:30 pm

ST. VERONICA - STA. VERÓNICA

Saturday / Sábado 28

5:00 pm

Domingo / Sunday 29

Domingo de Ramos - Palm Sunday
La Bendición de Palmas sólo se hace durante las Misas
Blessing of Palms at all Masses

10:00 am

11:15 am

Saturday / Sábado 4

5:00 pm